

Déli Hírlap

Főszerkesztő: Dr. OLOSZ LAJOS
Felölts szerkesztő: MARTZY MIHÁLY
Laptulajdonos a CORVIN Lapkiadó
Részvénytársaság

Ziarul Comunității Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timiș-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 83.
(Dos. No. 934/1938)

Alapította:
Dr. VUCHETICH EMILÉ és Dr. VARNAY ELEMÉR

Tárgyilagosan

trók szöveteink működéséről. Az utóbbi időben sok dicséret hangzott el arról. Bizonyos mértékig jól is van ez így, mert a dicséret buzdító. Azon túl már elbizakodottá tesz. A néhány kivételtől eltekintve, szöveteink működése bizony nem kielégítő. Ezért a dicséretet elhangzása után nem szabad elzárkózunk a tárgyilagosságnak elől. Üzletésze vagyok egy vidéki Hangya fogyasztási szövetkezetnek, melynek működését évek óta figyelemmel kísérem vele szemben kötelességem. Nyilvánvalóan nem vagyok ellensége, sőt barátja vagyok a szövetkezetnek.

Nem akarom elvitatni, hogy vannak az országban helyesek, ahol egy kis vegyeskereskedés is sokat ér. Ahol például addig általában nem volt üzlet, vagy csak egy volt, ott óriási eredményt jelent a Hangyabolt. Azonban nálunk és általában a Bánátságban más a helyzet. Nem azt mondom, hogy a többi üzlet közt nem esik jól, ha van egy Hangya fogyasztási szövetkezet, — de mi ennél nem célszerű meg. Nem tudunk beleyugodni abba, hogy szövetkezetünk továbbra is csak középszerű vegyeskereskedés maradjon.

Azt szeretnénk, ha nem csak jellegnek használná azt a hosszú címet, ami ott ékeskedik minden Hangyabolt cégabláján. Mert ha ezt a felirást nézzük, meg kell mondanunk nyíltan: a szövetkezet nem teljesíti teljes egészében feladatát. A cím szerint ugyanis nem csak fogyasztással, hanem értékesítéssel is kellene foglalkoznia.

Számba kellene vennie a község feleslegét és szükségletét. Gondoskodnia kellene a fölösleg értékesítéséről s a hiányzó áru beszerzéséről. Nálunk a helyzet a következő: Évente legalább 15 vagon hízott disznó megy ki a faluból, de egyetlen egy se a szövetkezetet kereszti. Hol van ilyenkor a szövetkezet? Miért nézi öbötét kézzel, hogy mások tegyék el a hasznát, amit gazdáink, vagy ha már másról van szó, inkább a mi szövetkezetünk érdemelné? Miért nem tárgyalunk mi azokkal a konzervgyárral, ahova disznóinkat szállítják a közvetítő? Miért árul a szövetkezet cipőfűzőt és ehhez basonlókat akkor, mikor vagonszámra adhatna el disznót, hízott libát, uapraforgót, tölmagot; mászszámra vaját, tejást, tyukot, stb. Mégse foglalkozik szövetkezetünk gazdasági termékek értékesítésével.

Mit csinál ez alatt a mi szövetkezetünk? Panaszkodik, hogy rosszul megy a bolt. Ahelyett, hogy a közszükségleti cikkeket szerezze be az üzletészeseknek.

Most folyik az új kereskedelmi kapcsolatok kiépítése. Emberek, akik eddig mással foglalkoztak, átternek a kereskedelemre. Az orrunk előtt lótnak a legjobb üzletek és mi öbötét kézzel nézzük. Tovább alakulnak meg a vegyeskereskedések, ahelyett, hogy a haladás lépésőjén eggyel feljebb lépének a meglévők. Meenyível más volna, ha rávennék őket a háadásra. Erkölcsei és anyagi gyarapodás szünetnek egyszerre.

Mit mondanak erre az illetékesek? Előszörben azt, hogy a nagyobb számú kereskedelemhez nagyobb tőke kell. Ez igaz, bá amint a példa mutatja, a bizalom sokszor helyettesíti a tőkét. Azután miért vannak nekünk hitelszövetkezetek? Nem csupán azért, hogy apró-cseprő kölcsönököt nyújtsanak hanem hogy álljanak oda az ilyen vállalkozások mellé. Ezt a kezdet nehéz. Ha az üzletészesek komoly és életrevaló üzletemenettel vannak, nem kell dobszó, rábeszélés, magától mozdulna meg a sokaknál heverő pénz a szövetkezet felé. Ha kell, szavaznak, bírók! Csupán hozzá kell már egyszer fogunk. Mert ha nem, lassan kiábrándulnak a nekünk egyébként oly kedves szövetkezetből!

TOKÉS BELA ref. lelkész
(Tormac-Végyvár.)

Száznegyven szovjet páncélost semmisített meg egy német hadtest a legutóbbi három nap alatt

A nemzetközi tájékoztató iroda legújabb jelentése szerint a keleti harcok súlypontja továbbra is a déli harcokra van. A bolsevisták e téli veszteségei súlyosabbak, mint a tavalyiak. A tengelyes csapatok rendkívül hatáson alkalmaszák az újrendszerű gyorstüzélpusztító fegyvereket, melyek külön a téli háborúra való tekintettel készültek. Mozgó háború alakult ki, amit német katonai körök előnyösnek tartanak s megállapítják, hogy a német hadmozdulatok rugalmassága téves következtetésekre csábította a Szovjetet, mely győzelemről beszélt ott, ahol semmi nyoma sincs a győzelemnek.

Vernon Bartlett londoni rádióbeszélő bemondotta, hogy a Szovjet ismét óriási veszteségeket szenvedett a keleti arcvonalon s az ember- és anyagáldozat nem vezetett eredményre, mert a németek szilárdan tartják a legfőbb vasútvonalakat, a közeljövőben pedig a Szovjet erőifejtéseinek gyengülése várható.

— Semmi jel sem mutat arra, hogy a németek és szövetségeseik ellenőrzéseit feltartóztathatják, — mondotta Vernon Bartlett, befejezésül pedig kijelentette, hogy a Szovjetnek újabb súlyos ütésekre kell felkészülnie.

Az eszaki arcvonalon a német—olasz páncélos hadsereg előretolt egységei sikeres felderítő vállalkozásokat hajtottak végre. A megfigyelések alapján arra a következtetésre jutottak, hogy a legközelebbi napokban valószínűleg megindul Montgomery nyolcadik hadseregének támadása, melyre Rommel erői már felkészültek, a tengely repülőrajjai pedig napról-napra szavarják az ellenséges hadmozdulatokat. A német—olasz légiereinek közben sikerült leküzdenie az ellenséges közlekedést, több páncélos oszlopot szétverték, járműparkokat megsemmisítettek s a kialakult légi harcok folyamán sok angol és amerikai repülőgépet lelőttek.

Rommel tábornagy főhadiszállásán figyelemmel kísérik Fezzan-vidékről észak felé vonuló gaulista-erők mozdulatait is, nagyobb jelentőséget azonban nem tulajdonítanak e ténynek, mert kisebb ellenséges erőkről van szó, amelyeket egyébként is több, mint ezer kilométer kiterjedésű sivatag választ még el a harcstéről.

A német vezéri főhadiszállás legújabb jelentése

A német vezéri főhadiszállásnak pénteken délelőtt kiadott legújabb jelentése szerint a keleti hadszíntér déli részén a nehéz elhárító harcok változatlan heves-séggel tovább tartanak. Sztalingrád körzetében a német csapatok elkeseredett harcokban védekeznek az ellenség tártós, súlyos támadásai ellen. A harcok közben 75 szovjet páncélost megsemmisítettek, ebből 35 páncélos harckocsit Sztalingrádnál.

A bolsevisták támadásai Velikije Lukinál is megghiusultak. Az Ilmen-tóttól délkeletre és a Ladoga-tóttól délre a bolsevistákat kemény harcokban visszavetették. Egy német hadtest a legutóbbi három nap alatt 120 ellenséges páncélost megsemmisített. A légiereő éjjel és nappal hatáson támogatta a véderő köteleit. A bolsevisták 67 repülőgépet veszítettek, négy saját gép nem tért vissza.

Egyre nagyobb arányokat ölt a Salamon-szigetek környékén dúló tengeri és légi csata

Tokió. (NTI.) A Tokio Asahi című japán lap beszámolója szerint a Salamon-szigetek környékén dúló csata egyre hevesebb lesz. A szembenálló felek ereje majdnem egyelő. A harcokat a légiereők mindinkább növekvő tevékenysége jellemzi. Az ellenség számbeli fölény van és azt igyekszik elérni, hogy elpusztítsa a japánok támaszpontjait és szállításait. Az ellenség előretolt hadszíntéri pontjai és ellátási központjai ellen a japán légiereő újabb sikereket ért el.

KINA GAZDASÁGI MEGERŐSÖDÉSE

Tokió (Rador). A nemzeti Kína háboruba lépésével ennek az országnak a szerepe kétségtelenül növekszik jelentőségében — írja legutóbbi számában az Osaka Asahi című lap. A kínai nemzetgazdaság fontossága nagyobb lesz ebben a háboruban s a nankingi kormány mindent el fog követni, hogy az ország gazdaságát megerősítse. Wangcsingwaj igyekezni fog a kínai vállalatokkal a japán vállalatokkal való egybeol-

vasztására és az idegen kézben levő gyárak megváltására.

Nanking-Kína harcba lépése megkönnyíti Nankingnak a japán megszállás alatt álló országokkal való gazdasági kapcsolatait. Észak- és Közép-Kína között a gazdasági közlekedés csak akkor jöhet létre, ha a liberális gazdasági rendet a háborus gazdálkodás váltja fel. Könnyebb lesz a szén, vas, só, gvanot és más vegyi és ipari termékek előállítására is.

CSUNGKING ELLEN

Végül nem hagyható figyelmen kívül a nemzeti Kína katonai jelentősége sem, ha tekintetbe vesszük, hogy a csungkingi kormány, valamint a szövetséges erők ellen harcoló hadseregek száma növekedni fog s ennek a ténynek a fontossága csak később mutatkozik.

A Japánnal való együttműködésben Kína visszaverheti nemzeti függetlenségét és szuverenitását s a csungkingi reakciós kormánnyal szemben végezheti belső forradalmát.

Libiában élenkűl repülőtevékenység mellett német vadászrepülőket heves légi harcokban 28 ellenséges repülőgépet lelőttek, Tunízia déli részében erős ellenséges előretöréseket az ellenség súlyos veszteségei mellett visszautasítottak. Egy légitámadásnál az ellenség két repülőgépet veszített. Gyors német harci repülőgépek Bone kikötőjében megrongáltak egy rombolót. Egy ellenséges repülőgéppont ellen intézett bombatámadás alkalmával kiterjedt tüzeket figyeltek meg.

VISSZAVERTE HELYI JELLEGŰ TÁMADÁSOK TUNIZIÁBAN

Róma (Rador). Az o'asz főhadiszállás 956. számú hadijelentése közli: Az ellenség légi tevékenysége tegnap jelentős mértékben növekedett a libiai arcvonalon. Heves és több ízben való légi harcok során német vadászgépek erős ellenséges légi kötelékekkel csaptak össze, amelynek során

28 ellenséges gépet elpusztítottak, köztük több nehéz bombázót.

Fezzan vidékén az olasz szaharai különítmények sikeresen szálltak szembe az ellenség génesített egységeivel. Tuníziában a középső szakaszon az olaszok erős helyi támadásokat vertek vissza, ebben

27 ellenség érzékeny veszteségeket szenvedett.

Ellenséges repülőgépeknek Sfax kikötője ellen intézett támadása csekély és könnyű károkat okozott. Két ellenséges gépet lelőttek, egyet a légharóító tüzérség, egyet pedig a vadászgépek semmisítették meg. A két gép szemézetéből egy ember megmenekült, akit foglyul ejtettek.

A tengeri célpontok ellen intézett támadásukban a német repülőgépek két hajót, köztük egy hadihajót eltaláltak és megrongáltak. Az utóbbi napok légi vállalkozásaiból két olasz gép nem tért vissza.

SZOVJET LÉGI VESZTESÉGEK

Berlin. (Rador.) A német véderő főparancsnokságának eddig érkezett jelentése szerint a keleti arcvonal közepő és északi szakaszán január 14-én német vadász-repülőgépek 59 ellenséges gépet lőttek le. Ebből a számból a Trautloff őrnagy parancsnoksága alatt álló vadásznaj egymaga 47 szovjet gépet pusztított el a Ladoga-tóttól délre. A nagyszabású légi harcban egyetlen német vadászgép sem vesztett oda.

A TORINO ELLENI LEGITÁMADÁSOK ALDOZATAI

Róma. (Rador.) A háború kezdete óta Torino lakossága légitámadások következtében 503 halottat és 547 sebesültet veszített. Közlik még, hogy a január 7-i légitámadás során meghalt személyek száma 139-re, a sebesülteké 320-ra emelkedett.

Roosevelt—Sztalin találkozó?

Az Egyesült Államok moszkvai nagykövete szerint a demokrata és a vörös diktátor személyesen tanácskozik egymással

Amszterdam. (NTL.) Standley, az Amerikai Egyesült Államok szovjet-oroszországi nagykövete, aki hosszabb távollét után most visszatért Moszkvából, kijelentette, hogy Roosevelt elnököt üzenet hozott Sztalinnak, Roosevelt reméli, hogy rövidesen személyesen tárgyalhat Sztalinnal.

Litvinov délamerikai körutra készül

Bern. (Stefani.) A svájci lapok értesülése alapján a Popolo di Roma arról ad hírt, hogy

Litvinov, a Szovjetunió washingtoni nagykövete a közeljövőben meglátogatja a délamerikai államokat.

Bern. (Stefani.) Svájci lapértesülések szerint Litvinov angol nyelvű rádióüzenetet intézett Amerika lakosságához és kijelentette, hogy nem elég a Szovjetunióba csak hadianyagot küldeni, hanem el kell látni azt a legszükségesebb nyersanyagokkal is, mert a németek elfoglalták a Szovjetunió leggazdagabb vidékeit.

A szovjet lakosság többsége éheznek

Genf. (NTL.) Londomból érkező jelentés közli, hogy a Daily Mail című lap Graabner nevű, Amerikában levő munkatársa cikket írt a szovjetországi állapotokról. Az angol hírlapíró röviddel ezelőtt tért vissza a Szovjetből az Egyesült Államokba.

— A szovjet ipar termelése — írja

A nagykövet a továbbiakban ama véleményének adott kifejezést, hogy meg kell kérszerezni a kölcsönös tájékoztatásra irányuló fázisokat, mert az angolszász nagyhatalmak és a Szovjetunió legszorosabb együttműködésére van szükség.

MOLOTOV TÜRELMETLEN

Amszterdam. (NTL.) Standley moszkvai amerikai nagykövete az United Press kijelentése szerint a szovjetországi fővárosba való megérkezése után kijelentette, hogy a Szovjetunióknak mind nagyobb tömegű amerikai szállítmányokra van szüksége, ezek azonban „nagy nehézségekbe” ütköznek.

Megérkezése után a nagykövet három órán át tárgyal Molotov külügyi népbiztossal, aki — mint a nagykövet mondta — az északafrikai harcok mellett még mindig sürgözteti az angolszász szövetségesek „európai cselekvését” is.

Graabner — messze van attól a színvonaltól, amelyen a háboru kitörése pillanatában volt. Az óriási területi veszteségek valósággal katasztrófális jellegű hatással vannak az iparra. Ennek okát az angol újságíró egyrészt a nyersanyagokban gazdag területek, valamint az iparvidék, másrészt pedig a hatalmas

aranyu emberanyagvesztésében látja. Az élelmiszerek több mint kilencvenöt százalékát jegyre adják, a nem adagolt élelmiszerek pedig csak csillagászati számokat elérő összegek ellenében kaphatók.

Egy negyedkilogramm méz ára 120 márkánál is többre kerül. Egy ökör 7—8000 márka között van. A cserekeskedelem virágkorát éli, annak ellenére, hogy szigorúan tilos.

— Bizonyos, — folytatódik a cikk, — hogy a Szovjet lakosságának többsége ezen a télen szenved az éhségtől.

Igen sok embernek nincsen annyi ételme, hogy tél végéig elegendő legyen.

Alkik egy darab kenyeret szereznek, azonnal elfogyasztják, anélkül, hogy az otthonlevőkre gondolnának. A lakosság régi és szakadt ruhát visel, a lábbeli pedig teljesen használhatatlan.

Orvosság sincsen és alig van orvos. A betegek teljesen sorsukra vannak bízva.

— fejezi be cikkét az angol lap.

„FÉNYÜZÉS!”

Buenos Aires. (Stefani.) La Follette szenátor, — mint Washingtonból jelentik, — írásbeli tiltakozást intézett a földművelésügyi miniszterhez a Nagybritanniába és más szövetséges országokba való élelmiszerellátás ellen. A szenátor szerint nagy fényüzés az élelmiszerkivitel, hiszen az Egyesült Államok közellétsa is válságba jutott már.

Antonescu Ion tábornagy és kísérete visszaérkezett Németországból

București (Rador). Antonescu Ion tábornagy-államvezető, Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök, Dobre tábornok hadfelszerelési miniszter, Stelea tábornok vezérkari főnök, Killinger bucurești követ, valamint az államfő kíséretében a vezéri főhadiszálláson járt többi személyiség pénteken reggel 8 órakor Bucureștibe érkezett. Az államvezetőt és kíséretét a pályaudvaron a kormány tagjai fogadták.

Kormányváltáság Irországbán

A Német Távirati Iroda ismerteti a Daily Herald értesülését, mely szerint Irországbán kormányváltás van. Andrews miniszterelnök képtelen megbirkózni azokkal a nehézségekkel, melyeket éppen saját pártja, a konzervatív párt gördít a jelenlegi kormány elé. Valószínűnek tartják, hogy Sir Basil Brooke, a mostani helyettes miniszterelnök lesz a kormány elnöke.

Pénzhígítás Angliában

Stockholm (NTL.) Az Aftonbladet című svéd lap londoni munkatársa a bankjegyforgalom rendkívüli arányu emelkedésével kapcsolatban arra a megállapításra jut, hogy az egyre érezhetőbb áruhiány miatt Angliában a pénz elértéktelenedik s joggal állitható, hogy a pénzhígítás fénykorát éli.

Egy esztendő mérlege

Negyszázzal több koporsó, mint bölcső

Biraescu Traian, Timișoara-Temesvár város statisztikai hivatalának főnöke, a múlt évi népesedési statisztika adatainak egy részét már feldolgozta. A statisztika mutatja, hogy Timișoara-Temesvárott a város lakossága körében az 1942. év során négyszázzal több halálozás volt a születések száma, a születések számánál. A hivatalos statisztika a lakosság nemzetiségi megoszlása szerint a következőképpen csoportosítja a születési és halálozási adatokat:

A város statisztikája szerint csak a román lakosságnál haladta meg a születések száma a halálozások számát. Eszerint született 518, meghalt 433 román, a lélekszám növekedése 85.

A magyaroknál 186 születéssel szemben 297 volt a halottak száma. A németek közt 344 születés és 540 halálozás volt, a szerbeknél 20 születés, 46 halálozás, a zsidóknál 64 születés, 177 halálozás, egyéb nemzetiségűek között 19 születés, 60 halálozás. A fogyatkozás tehát, a hivatalos kimutatás szerint 111 magyar, 196 német, 26 szerb, 113 zsidó, 41 egyéb nemzetiségű.

A statisztika foglalkozik a Timișoara-Temesvárott meghalt vagy született vidékiekkel is. 1942-ben Timișoara-Temesvárott meghalt 151 vidéki román lakos és született 62, vagyis a halálozás 89 esettel haladta meg a születések számát. Magyar született 27, meghalt 39, német született 70, meghalt 71, szerb született 6, meghalt 6, zsidó született 1, meghalt 1, más nemzetiségű született 5, meghalt 3.

Forradalmat terveztek Iránban

Ankara (Stefani.) Az iráni rendőrség fokozott tevékenységet fejt ki az egyetemi hallgatók ellen, akiknek körében forradalmi csoportot lepleztek le.

Az iráni egyetem ifjúság titkos szövetségést szervezett az országnak az idegen iga alól való felszabadítására. A hatóságok szigorú eljárást indítottak az ifjak ellen, a közzétatásügyi miniszter pedig, aki személyesen irányítja a „tisztogatást”,

a vizsgálatot kiterjesztette a tanárookra is.

A vasuti forgalom zavartalan lebonyolítása

București. A vasuti vezérigazgatóság a teher- és áruforgalom zavartalan lebonyolítása érdekében elrendelte, hogy a forgalmi, vontatási, pályafenntartási és műhelyfőnökök, illetve felügyelők alkotta bizottságok naponta tartsanak megbeszélést a rapid-, teher-, katonai, gyorsteher- és személyvonatok forgalmáról. Ezen kívül január 14-től kezdve a nagyobb állomásokon a helyi szolgálatok vezetői is bizottságba tömörülve intézkednek a forgalom zavartalan menéséről.

A kiéhezletési politika csődje

Madrid. (NTL.) Az EFE spanyol hírgyűnőség Newyorkból származó értesülése közli, hogy James Byrnes, az Egyesült Államok gazdasági megszólaltatására alakult hivatal vezetője, a múlt héten rendezett „mezőgazdasági napon” beismerte, hogy az Egyesült Államok a rendelkezésre álló élelmiszereket használja fel, hogy így édesgesse magához azokat az országokat, amelyek még megőrizték semlegeségüket.

Byrnes a többi között megjegyezte azt is, az Egyesült Államokban jól tudják, hogy Németországot már nem lehet kiéhezletéssel legyőzni.

A németek hazaengedik a francia hadifoglyokat Észak-Afrikából

Hitler újabb nagylelkű lépését méltatja a párizsi sajtó

A párizsi sajtó vezető helyen, feltűnő címek alatt közli a hírt, mely szerint Hitler német birodalmi vezér és kancellár rendeletére az Észak-Afrikában német kézre került franciákat szabadon bocsátják. A lapok utalnak arra, hogy a német vezér rendelete újabb nagylelkű lépés Franciaország felé s annak jelentőségét csak növeli az a körülmény, hogy ugyanekkor az angolok és amerikaiak Észak-Afrikában a francia és bennszülött fiatalokat karhatalommal kényszerítik katonai szolgálatra.

Francia-Afrikában sok oly ifju van, aki mint a vichy kormány híve jelentkezett katonai szolgálatra s az árusítás után ki lett szolgáltatva a pártitűz vezetőik kénye-kedvének.

Nagy megnyugvás Franciaország számára, — írják a lapok, — hogy ezek az ifjak a németek nagylelkű magatartása következtében hazatérhetnek majd Franciaországba.

Az Afrikában elfogott francia katonák sorsa

Párizs. (NTL.) A francia lapok arról adnak hírt, hogy Hitler Adolf német birodalmi vezér és kancellár rendelete értelmében

a francia hadsereg minden oly tagját, aki az északafrikai harcok során a német csapatok kezébe kerül, nem kezelik hadifogolyként,

hanem a franciaországi illetőségűeket azonnal az anyaországba küldik, hogy ott szereljenek le, az Észak-Afrikában lakók pedig választhatnak az anyaországba való utazás vagy a Tuniziában való maradás között.

A RENDELET VÉGREHAJTÁSA

Vichy (Havas-OFI.) Laval francia miniszterelnök megbízta Tunisz főkormányzóját a német vezér rendeletének végrehajtásában való közreműködéssel,

illetve e kérdés részletes rendezésével.

A rendelet már eddig is több franciát érint, — állapítják meg Vichyben.

LAVAL VICHYBEN

Vichy. (Rador.) Laval francia miniszterelnök befejezte párizsi megbeszéléseit és Vichybe érkezett. A kormány-élők azonnal kihallgatáson jelent meg Pétain tábornagy, államfőnél s hosszabb ideig tanácskozott vele.

Laval a nap folyamán több megyefőnököt fogadott kihallgatáson.

ELNEMULT FRANCIA RADIO

Lisszabon (Stefani.) Az Amerikai Egyesült Államok külügyi hivatala közölte, hogy a martiniquei rádió, mely — mint Washingtonban megjegyezték — Vichy erveitlen szöcsöve volt a nyugati földgömbön, megszüntette adásait.

A japán miniszterelnök fontos tárgyalásai

Tokió (Rador.) A Domei ügynökség jelenti, hogy Tozso japán miniszterelnök meghívta a miniszterelnökségre Wakteuki báró, Okada tengerenagy, Hiranuma báró, Konoye herceg, Zsonai Hirota tengerenagy, Hayasi tábornok és Abe tábornok, volt miniszterelnököket, akikkel ismertette a jelenlegi helyzetet és eszmecserét folytatott velük. A kormány részéről részt vett az értekezleten Tani külügyminiszter, Shimada tenger-

nagy, haditengerészetiügyi miniszter, Aoko nagykeletázsiai miniszter és Szuzuki tábornok is.

BURMAI LÉGI-KAROSULTAK MEGSEGÍTÉSE

A japán kormány adományt juttatott el a burmai kormány elnökéhez a Burma ellen intézett angol légitámadások károsultjainak megsegítésére.

HIREK

A Déli Hírlap megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével.

Timisoara-temesvári szerkesztőség
 és kiadóhivatal: I. Piata Bratianu 3.
 Tel: kiadóhivatal 28-10, szerkesztőség 50-78
 Aradon előfizetések, hirdetések és reklámok Reclama hirdetőirodában, Eminescu-utca 4. Telefon: 17-11.

Eldúlt a vita

Be az eset akkor történt, amikor a cukrárszékben még korlátlanul lehetett fogyasztani a süteményt és amikor az ember kis heti zsebpénzét édességgé változtatva, kellemes perceket szerzett önmagának, vagy barátainak.

Két jóbaráttal, Rudával és Pistával az elit cukrárszék aajtán az az a komoly elhatározással léptünk be, hogy heti zsebpénzünköt rövidesen megszüsdöljünk.

*Mindhárman egyforma tésztát rendelünk, nehogy egymás tényérjéből kikívánjuk a falatot, mert második darab-
 ra egy sem lett volna.*

Szinte végig szóltamul ülünk a kerek márványasztal körül. Egyszer csak Rudi a meglepedés boldog hangján megszólal:

— *Jaj, de finom poronyó ez a tésztal!*
 — *Nem poronyó, hanem porhanyó —
 javítja ki Pista szakértelmel.*
 — *De bizony, poronyó az! hiába be-
 szélsz.*

— *Nekem ne tarts nyelvézeti elő-
 adást, mert az helyesebben porhanyó!*
 — *folytatja Pista. En nem akartam be-
 leszedni a vitába, meddó lett volna min-
 den állásfoglalás meggyőződésükkel
 szemben, azért a vita lezárását ugy gon-
 doltam, hogy ajánlottam, kéréjk ki a ki-
 szálgoló kisasszony véleményét.*

*Pista nagykomolyan a kirakó asztal
 elé lejtett és barátságos kedvességgel
 tette fel a kérdést:*

— *Monlja csak, kisasszony, ez a tész-
 ta milyen volt, poronyó, vagy porhanyó?*
 — *Nem kérem, — ez vajaskifli! — fe-
 lle árthatamul a csinos kis lány, — és
 mi hártam, mint elítelt vádoltuk, szólt-
 lanul dőlünk ki a cukrárszék aajtán.*
 (Kisteleky)

— **Alkalmazottak utáni adó befizetése.**
 A timisoara-temesvári pénzügyigazga-
 tóság egyenesadó osztálya közli az alk-
 alkalmazottat tartó cégekkel, hogy az éb-
 ven a hónapban végrehajtandó felülviz-
 gálásra való tekintettel a befizetésekre
 január 18-tól kezdve jelentkezhettek. A
 pénzügyigazgatóság kéri a cégeket,
 hogy a január 20-ig tartó befizetésekre
 meghatalmazott tisztviselőt küldjenek.

— **Február 22-én lesznek a parlamenti
 választások** Törökországban. Isztambul
 (NTI). A nagy török nemzetgyűlés elhatá-
 rította a parlament feloszlását s az új va-
 lasztások kiírását. Az új választásokra
 február 22-én kerül sor, a parlament leg-
 közelebbi ülését március elejére várják.

— **A horvát pénzügyminiszter Berlin-
 ben.** Berlin. (Rador.) Kosak Vladimir
 horvát pénzügyminiszter pénteken a né-
 met fővárosba érkezett.

— **Ujabb papirtakarékossági intézkedé-
 sek.** Bucuresti (Rador). A csomagolásra
 szánt papírral való takarékoskodás érde-
 kében az iparügyi, kereskedelmi és bányá-
 gyügyi államtitkárság elrendelte, hogy a jö-
 vőben csomagolásra csak a következő pa-
 pirtípusokat használják: Pergamentpapír,
 pergaminata és pergamentutántat, tovább-
 bá az egyik oldalán fehér vagy színes szí-
 nínált celulozempapír, selyempapír, celuloz-
 esomó-papír és ipari papír. A csomagolás-
 nál az államtitkárság a legnagyobb takaré-
 kosságot kéri. Ha egészségügyi okokból a
 tárgyak nem kívának csomagolást, enél-
 kül szolgáltatandók ki. A fel nem sorolt
 csomagolópapír-fajtákat az érdekeltek ti-
 zenöt napon belül kötelesek elhasználni.

— **Orvosi hír.** Dr. Acél M. fogorvos, Ti-
 misoara II., 3 August-utca 17. szám, haza-
 érkezett és újból rendel, Telefon 32-82.

Eszak-Afrika francia lakosságának fele nem politizál, másik fele pedig három pártra szakadt

A francia nép tragikus lelki megha-
 sonlásáról eddig is figyelemreméltó s
 nem egyszer megrendítő adatokat kö-
 zölt a nemzetközi sajtó. Az északafrikai
 angol-amerikai rajtaütés óta a francia
 nép belső egyenletlenségei még jobban
 kimélyültek s Darlan meggyilkolása
 után sem változott a helyzet. Jellemző,
 hogy az angol-amerikai ellenőrzés alá
 került francia gyarmati területeken na-
 pirenden vannak most is a letartóztatá-
 sok.

Darlan volt hívei és Giraud emberei
 valóságos háborúszínpadot rendez-
 nek a csatlósítás
 s az utóbbi napokban Francia-Marokkó-
 ban és Algériában oly egvényeket vettek
 őrizethe, akik De Gaulle legbensőbb hí-
 ve közé tartoznak.

A pártütők tehát egymás között is
 — pártoskodnak
 s ezzel is súlyosbitják a francia tragé-
 diát.

A LAKOSSÁG NEGYEDRESZE PETAIN HÍVE

Figyelemreméltó hírt közölt a gyar-
 mathirodalom francia lakosságának po-
 litikai állásfoglalásáról az United Press
 nevű angolszász hírügynökség. Közlése

szerint az északafrikai franciák ötven
 százalékát nem érdekli a politikai hely-
 zet.

Teljesen elfásultak, mindegy nekik,
 hogy Pétain, Giraud vagy De Gaulle
 a vezérük.

A lakosság egynegyede hűséges Pétain-
 hoz és a vichy kormányhoz. Királysági-
 hű is akadnak, ezek összeszküvés ter-
 vérel éppen tegnap érkeztek érdekes je-
 lentések. Francia monarchiát szeretnének
 létesíteni Afrikában. Ezekkel maguk-
 gólértődően szembe helyezkednek De
 Gaulle pártító tábornok hívei, továbbá
 Giraud tábornok csatlósai, akik angó-
 illetve amerikai segítséggel igyekeznek
 a francia érdekeket még inkább „szövet-
 séges” ellenőrzés alá juttatni.

TIZENÖT SZÁZALEK: KIRÁLYPÁRTI

Stockholm. (NTI.) Az United Press a
 francia-északafrikai helyzettel foglal-
 kozva megállapítja, hogy politikai ma-
 gatarítás tekintetében az Észak-Afriká-
 ban élő franciák megoszlása a következő:
 huszonöt százalékuk a vichy kor-
 mány híve, tizenöt százalék királysági,
 tíz százalék gaullista, a többi ötven szá-
 zalek pedig semmiféle politikai maga-
 tartást nem tanúsít. Közömbös.

— **A pártisi bihoros-érsék római látoga-
 tása.** Róma (NTI). XII. Pius pápa osztró-
 tókön búcsukihallgatáson fogadta Suhard
 pártisi bihoros-érséket.

— **A horvátországi német népcsoport ve-
 zére miniszterelnökségi államtitkár.** Zá-
 ráb (NTI). Dr. Pavelics Ante horvát állam-
 vezető osztrótkön a horvátországi német
 népcsoport vezérét, Altgayer Branimit ki-
 nevezte miniszterelnökségi államtitkárrá.

— **Az aradi római katolikus egyházköz-
 ség új adómegállapítása.** Az új költségveté-
 sj év közel dtáve, az aradi római katolikus
 egyházközségeknél is rövidesen megkezdőd-
 nek az adókiértés munkálatai, hogy a
 reájuk háruló kiadásokról gondoskodha-
 sanak. A nagy mértékben emelkedett ki-
 adások mellett nem könnyű a feladat, mely
 az egyházközségek adómegállapító szervei-
 re hárul. Különösen a belvárosi egyházköz-
 ségeknek kell nagy költségvetéssel dolgoznia,
 hogy a katolikus iskolák fenntartásáról és
 szükségleteiről gondoskodják. A gimná-
 zium az elemi iskola, az óvoda fenntartása
 és sok minden egyéb vallási és kultur-szük-
 séglet fedezéséről kell gondoskodni. A hi-
 velnek bizonyos adóemeléssel kell számol-
 niok, de az egyházközség alacsony adóki-
 rása mellett az egyházi járuléki csak csekély
 és így remélhető, hogy a katolikus magyar
 hívek megértése az egyházi adózás idei ren-
 dezését is meg fogja könnyíteni.

— **Halálhírek.** Timisoara-Temesvárott
 meghaltak: Haack Ferenc 54 éves szövő-
 mester, özvegy Funk Lőrincné Mayer Ka-
 talin 78 éves, Filippus Borbála 62 éves,
 Piczov Vince 75 éves földműves, özvegy
 Tamponariuné Raucj Paraschiva 55 éves.

— **Arab orvosok érkezetele Alexandriá-
 ban.** Erzerum. (Rador.) Irak lakosságát
 felette felháborította az a tény, hogy az
 arab orvosok Alexandriai (Egyiptom) nagy-
 gyűlésére Irakból többnyire zsidó szármá-
 zásu orvosokat küldtek ki. Nyilván ilyen-
 formán akarják az angolok az iraki lakó-
 ság és Egyiptom baráti kapcsolatait apol-
 gatni.

— **„Háborus kenyér” Braziliában.** Bu-
 nos Aires. (NTI). Braziliában a kenyér-
 gabona hiánya miatt „háborus kenyér” sü-
 tését rendeltek el. A jövőben a búzát nyolc-
 vantöt százalékig kell kiőrlöni.

— **Felhívás a rádióelőfizetőkhez.** A tim-
 soara-temesvári posta rádió-osztálya közli,
 hogy az 1942 december 31-ig való előfizeté-
 sek kiegyenlítésre leg végső határideje janu-
 ár 20-án lejár. Akihez az erre alakult bi-
 zottságok látványban találunk 5860 lejttől
 30 000 lejig terjedő pénzbírsággal sújtják,
 amely összeget törvényes úton behajtják.
 Pénzbírság: rónak ki azokra a rádióelő-
 fizetőkre is, akik lakásváltásukat nem je-
 lentették be a rádió-osztálynak.

— **Sajtókiállítás Budapesten.** Budapest.
 (Donauzeitung). Budapesten január 23-án
 sajtókiállítás nyílik meg. A kiállítás anyaga
 rendkívül gazdag; ezerháromszáz folyó-
 iratot fognak bemutatni az irodalom és tu-
 domány, valamint a különböző szakágak
 köréből.

— **A huszadik gyerek.** Párizsból jelentik,
 hogy egy doullensz szakácsnő most adott
 életet huszadik gyermekének. Az asszony
 nyomban megkapta a sokgyermekes anyák
 jutalmazására alapított Cognac-Jay-díjat.

— **Közszükségleti cikkek árjegyzéke.** Ti-
 misoara-Temesvár város vezetősége kiadta
 ideai első számú rendeletét, amely az első-
 rendű közszükségleti cikkek árjegyzékét is-
 merteti. Közöltük már, hogy a vaj megdrá-
 gult. A továbbiakban az eddigi árak mar-
 radtak érvényben. Az árrendeletben fenntar-
 tják a kenyér eddigi keverési módját. A
 félkilós kenyeret, amely keresztyének szá-
 mára 18 zsidók számára pedig 34 lejjel ke-
 rül forgalomba, ugy kell elkészíteni, hogy
 abba 30 százalék egység liszt (120
 gramm), 40 százalék árpaliszt (160
 gramm), 20 százalék nyers burgonya (240
 gramm) és 10 százalék köles- és burgonya-
 liszt (40 gramm) kerüljön. Hetenkint két-
 szer, hétfőn és pénteken kenyér helyett
 burgonyát kell fogyasztani. Egy-egy ke-
 nyérnek a fogyasztó lakására való szállí-
 tásáért 50 ban fizetendő. A rendelet felsor-
 olja a többi élelmickek árát és közli a
 növényi vaj, rizs, szappan, kőolaj, szegek,
 villanyelemek, a cukorka, szárított szilva
 és a gyertya árát szabályozó miniszteri
 rendeletek számát. Közli végül az épület-
 anyagok árát. A portlandi cement 10.000
 kilógrammonként 73.600 lej, kiskereske-
 delmi ára: 1000 kiló 8.400 lej, 100 kiló 840
 lej, egy kiló 8 lej. Ezer tégla a gyárban 7.500
 lej, ugyanannyi géptégla 8.000 lej.

— **A magyar hadügyminiszter befejezte
 németországi látogatását.** Budapest. Vitéz
 nagybaczoni Nagy Vilmos magyar honvé-
 delmi miniszter, aki Göring német birodal-
 mi tábornagnak ötvenedik születésnapja
 alkalmából átadta a magyar kormányzó ál-
 tal adományozott magas kitüntetést, teg-
 nap, pénteken visszatért Budapestre.

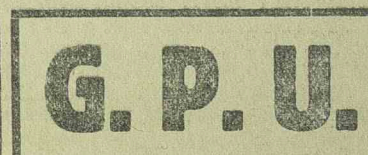
— **Az aradi nyugdíjasok életbenléti bi-
 zonyítványának benyújtására,** az aradi
 pénzügyigazgatóság nyugdíjosztályától
 nyert értesülésünk szerint, előreláthatólag
 csak máj februárban kerül sor. A januári
 nyugdíjakat, az majd az új nyugdíjköny-
 vek kiállításával elkészülnek és ezt annak-
 idején a Déli Hírlap útján is közli a nyug-
 díjasokkal, valószínűleg anélkül fizetik ki,
 hogy ebben a hónapban követelnék az élet-
 benléti bizonyítványt.

— **Szenved a hidegtől Amerika népe.**
 Buenos Aires. (NTI.) Az északamerikai
 Time című folyóirat azt írja, hogy az idei
 tél jelen tizenöt év óta nem tapasztalt
 hideg lepte meg az Egyesült Államok
 népét. Kőolajhiány miatt igen sok lakást
 nem lehet fűteni. Bostonban a fűtő-
 anyaghiányban szenvedő lakosság részé-
 re közös melegedőket rendeztek be. Mi-
 nesota államban az iskolákat rendezték
 be hasonló céllal a gyermekek számára.

— **Halálhírek.** Dr. Heller Henrik nyugal-
 mazott postaiigazgató, rövid szenvedés
 után, életének 69-ik évében váratlanul el-
 hunyt. Temetése vasárnap délután lesz a
 Timisoara-Temesvár, erzsébetvárosi temető
 kápolnájából. Gyászolják feleségén és gyer-
 mekein kívül unokái, testvérei és a Lunia-
 csek-család.

— **Lopás Tarnaveni-Dicsőszentmárton-
 ban.** (Saj. tud.) Az elmúlt éjszaka ismer-
 tetlen tettesek belopottak Tarnaveni-Dicső-
 szentmártonban Nitkovszki testvérek házá-
 nak udvarába, ahonnan egy husmenyel
 megrakott kerarat loptak. A nyomozás szer-
 int a lopást a helyzettől ismerős egyének
 követték el.

— **Két hétig nem kapnak húst a marok-
 kóiak.** Madrid (Stefani). Francia-Marokkó-
 ban az élelmiszerforgalmazási korlátozásokat
 megszigorították. Két hétig senki sem kap-
 hat húst.



— **Horogra került zugkereskedők.** Buda-
 pest. (Donauzeitung). A budapesti közél-
 látási hivatal ellenőrző közegei nagyszabá-
 sús visszaéléseket fedeztek fel a textil-keres-
 kodelemben. Egy jól megszervezett társa-
 ság nagymennyiségű árut vont el a köz-
 fogyasztás elől és ezt az árut titokban
 igyekezett elarusítani. A rendőrség öt nagy-
 kereskedőt és számos kiskereskedőt letar-
 toztatott. A vádlottak között van báró
 Goldberger, az ismert gyáros is.

— **Gyorsasági esetlelteljesítmény a sod-
 ronykötél-pályán.** Párizs. (Rador). A leg-
 nagyobb gyorsasági sodronykötélpálya a
 francia Alpokban, Val d'Isere ismert téli
 üdülőhelyen van. A pályát nemrég nyitot-
 tak meg a forgalomnak. Két és fél kilomé-
 teres távon a pályán másodpercenként öt
 és felméteres sebesség érhető el.

— **Hangszóró a tanteremben.** A hang-
 szóró meghódította magának a különböző
 munkatereket, Nemcsak Németországban,
 hanem máshol is megismerték a hangszóró
 fontosságát a tanteremben. Már husz évvel
 ezelőtt az argentiniai I. E. Ködö-taninté-
 zmény husz tanteremben bevezették a Tele-
 funken-féle kamaramikrofont, melynek há-
 lózata egy felügyelő-padhoz vezet az igaz-
 gatói szobában. Így az igazgatónak lehetősé-
 ge nyílik mindenkor arra, hogy a mikro-
 fon hálózatába bekapcsolódják és egy a sa-
 ját hangszóróján át a tanítás menetéről
 meggyőződjen és utasításokat adjon. Ezt
 az újszerű alkotást 1941-ben ugyancsak a
 protektorátus (Cseh-Morvaország) iskolái-
 ban is bevezették. Bucurestiben a Nicolae
 Balcescu-Lyceumban tavaly vezették be ezt
 a tanítási módszert. A Telefunken-féle ka-
 marahangszórótelepek a külföldön is jó
 névnek orvendenek. Ellenséges blokká-
 ntézkedések miatt a külföldön, mint a péld-
 ák mutatják, a német tapasztalatokat jól
 értékelik és szívesen alkalmazzák. Német
 úttörőmunka ez az elektro-akusztika terén
 és nagy sikert aratott, amelynek részese a
 német és a többi állam fiatal nemzedéke,
 amelyek a német iparral termékeny keres-
 kedelmi kapcsolat tartanak fenn.

TELEFON 24-45 **ARO - ARAD** TELEFON 24-45

Ma
Cuis Trenker - Maria Andergast
 világmárkás filmje:
Az elveszett fiu

Előadások 3, 5, 7 és 9.10 órakor.

SPORTSESEMÉNYEK

A siugrásban eljutottak a pontozói tévedések kiküszöbölésének lehetőségéhez

A zürichi „Sport” című lapban érdekes ismertetés jelent meg R. Strautmänn mérnöknek az ismert sáncépítőnek javaslatáról, amely a siugrásban a pontozói tévedések kiküszöbölését célozza.

A siugrás értékelése most úgy történik, hogy az ugró által elért távolság az értékelés egyik összetevője. A másik összetevő az a pontszám, amelyet a három pontozóbíró az ugrás szépségének, biztonságának, stb. elbírálásaként megállapít. Ezek összege adja az ugró pontszámát. A siugrásban is tehát, mint annyi más sportágban, amelynek a pontozók elfogultságára és nem csupán a rideg számokra van bízva a sportoló teljesítményének értékelése, minden attól függ, hogy „milyen szemmel” nézi és bírálja a bíró az ugrás minőségét.

Strautmänn mérnök olyan megoldást talál, amely függetleníti a siugrás értékelését az emberi levedések lehetőségétől és a távolságon kívüli technikai tökéletesség is kifejezésre jut az elbírálásban. Kétségtelen ugyanis, hogy abban az esetben, ha két ugró egyenlő sebességgel érkezik az elugráshoz, az fog messzebb ugrani, aki bátrabban ugrik el, jobb a technikája és a stílusa, aerodinamikai szempontból megfelelőbb a tartása, stb. Ha tehát azt a végsőbességet, amellyel az ugró a sánc végére, a felugró asztalhoz ér, megszorozzuk az elért távolsággal, olyan értéket kapunk, amely a pontozók szeszélyétől független.

Például X és Y ugró egyformán 1.72 mp alatt teszi meg a sánc nekifutóján azt a bizonyos távolságot, X azonban már 40 méternél lepotyban, Y viszont 70 méterig repül. Ebben az esetben X pontszáma 1.72x40, azaz 68.8, míg Y-é 1.72x70, azaz 120.8 lesz. Ha egy harmadik ugró léce lassabb és

mondjuk csak 1.8 mp alatt teszi meg azt a bizonyos távolságot, de mégis 70 méter ugrik, ugy ehhez nagyobb technikára van szükség. Az új javaslat ezt is értékeli, mert ennek pontszáma 1.8x70, tehát 126 lesz.

Jelenleg az ujtás bevezetésénél csak az a nehézség, hogy megfelelő villamos, vagy fotócellás, időmérőkészülékre van szükség. Technikailag azonban ez sem okoz különösebb nehézséget és csak a nemzetközi szövetség döntésén múlik, hogy a siugróversenyek igazságosabb elbírálásának ezt az érdekes új módját elfogadják.

GALATI ÖKÖLVÍVÓI TIMISOARA-TEMESVÁROTT

A bucaresti ökölvívó-bajnokságok alkalmával a Chinezul Camt lekötötte Galati boxolói egy timisoarai-temesvári mérkőzésre. A verseny időpontja február 7.

ARADI TEKESPORT

A Fortuna bronzmeyer mérkőzés vasárnap fejeződött be a Tricolor és Fortuna között lejátszott döntőmérkőzéssel. A két mérkőzés összesített eredménye alapján a győztes csapat a Tricolor lett, 46 fa különbözettel. Eredmények: Tricolor-Crisana CFR 214:209, bíró Ponta, menetek 48, 54, 61, 51, illetve 62, 59, 43, 45, a vasutas csapat ezzel a vereséggel kiesett. Tricolor-Fortuna 271:194, bíró Stefan, csucseredmény, menetek 63, 68, 68, 72, illetve 44, 53, 44, 53. Fortuna-Tricolor 186:155, bíró Ponta, menetek 45, 42, 45, 54 illetve 17, 44, 52, 42. A győztes csapat a mérkőzéseken az alábbi összeállításban játszott: Ferenczy, Maurer, Rózsa, Weber I., Weber II., Vesely, Tusz, Szilágyi, Tóth, Hönig II., Sz. Mihályi, Pascu, Botos, Varga, Szlávik és Szürbusz. A verseny példás megrendezése a védő Mező egyesület vezetőségét dicséri.

A Rapid teke-egyesület ideány-nyitó egyéni és hatos csapat versenyt ma, szombaton rendez meg a volt CAA-pályán. A mérkőzés holnap is folytatódik, holtenvenyt elődöntő rádobások vasárnap este 9 órakor.

A büntettek szaporodásától tartanak a Szezi-csatorna övezetében. Ankara (Stefani). Kairóból származó értesülés szerint a Szezi-csatorna övezetében elkövetett összes büntények. Az ilyen ügyekben eddig az egyiptomi polgári bíróság ítélkezett.

Ismét van zsemlye Budapesten. Budapest. (Donauzeitung). A magyar fővárosban már hosszabb idő óta egyéges fekete kenyér volt kapható. Az élelmezési hivatal azonban most úgy intézkedett, hogy ismét lehet zsemlyét készíteni a közfogyasztás céljaira.

Másodízben fosztották ki egy divatruház kirakatát. A Louvre timisoarai-temesvári divatruház kirakatát az elmúlt év folyamán betörték és abból százezer lej értékű szövetet vittek el. Ez rövid időn belül már a második betörés, amelyet a Louvre-égnél elkövettek. Mintegy két héttel ezelőtt ugyanilyen módon betörték a kirakat üvegeit és szöveteket loptak.

Megtalálták a cink pótnanyagát. Tudvalevő, hogy a cink napról-napra jobban érezhető hiánya az európai és amerikai élelmeziszer-, kozmetikai- és festékipart egyaránt komoly válsággal fenyegeti. A konzervdobozok, valamint egyéb tubusok gyártásához szükséges és a cinket teljes mértékben pótolni tudó anyagot még mindezekig nem sikerült előállítani. Stockholmól érkezett jelentés szerint Örström svéd mérnöknek sikerült egy új préselt acéltövezetet előállítania, már meg is kezdte a 0.03 mm-es lemezek gyártását. Ez az új könnyűfém éppen úgy rozsdamentessé tehető, mint a cink és a normális portva-penge vastagságának egyharmadát kitevő vastagságú lemezek igen alkalmasak konzervdobozok és tubusok gyártására és a cinkhez hasonlóan minden nehézség nélkül lakkozhatók, festhetők. (St.)

Mérgezik a varjakat. Az aradi erdészeti igazgatóság közli a lakossággal, hogy a kormány rendjeite értelmében Arad környékén is megkezdtek a varjak pusztítását. Aki elhullott varjút talál, földelje el, vagy égesse el, mert a kártékony madarak mérgegel lettek megölve és hullájuk kárt okozhat a háziállatokban.

Finnország facipóket szállít Németországba. A finn facipótermelés annyira emelkedett, hogy a belföldi szükséglet fedezésén felül jelentős mennyiségben jut kivitelle is. Az első kivitelle szánt facipóket elindították már Németország felé.

Aradi anyakönyvi hírek. Az aradi római katolikus, református és evangélikus egyházakban január 1 és 15 között az alábbi anyakönyvi bejegyzések történtek: Születtek: Parison Péter kereskedő fia Péter; Talpai Imre fia Imre; Berkovics Haim tanár fia Péter; Ruda János nyomdász leánya Magdolna és Lengyel József földműves fia Sándor. — Házasságok kötöttek: Horváth Jenő szobafestő és Repka Zsuzsanna. Meghaltak: Derzsi Anna 43 éves, öz. Bakos Jánosné sz. Fájó Ilona 76 éves, Bánffy Sándor 68 éves, Sucu András 73 éves, Tóth József 51 éves, öz. Finszter Andrásné sz. Schneider Terézia 70 éves, öz. Franyóné sz. Kriszta Mária 89 éves, öz. Kiss Pálné sz. Simon Mária 75 éves, Valkó János 17 éves, Fritz Péterné Csipai Viktória 25 éves, Meggyesy Ernő 53 éves, Barison Péter 4 hetes, Kis Károly 49 éves, özvegy Fekony Sándorné sz. Paizs Terézia 77 éves, öz. Bárdi Mihályné sz. Vörös Mária 66 éves, öz. Papp Sándorné sz. Szenássy Zsuzsanna 78 éves és Kiss Lajos 68 éves.

Ügyeletes gyógyszerárak. Január 16-án, szombaton Timisoara-Temesvárott a következő gyógyszerárak tartanak ügyeletes szolgálatot: Belyáros: Götz (Bratianu-tér), Gyárvaros: Sandovici-Czegka (Dacilor-utca 10), Erzsébetvaros: Roxin (Axente Sever-tér), Józsefvaros: Diana (Bratianu-utca 29), Mehala: Chioreanu, Fratelia-Ujkisoda: Panajoth, Freidorf-Szabadfalu: Eremici. Aradon az ügyeletes gyógyszerárak rendje a következő: Lager (völt Vojtek, Regina Maria-ut és Moise Nicosara-utca sarok), Berger (Saguna- és General Coanda-utca sarok).

A timisoarai-temesvári mozik szombati műsora: Apollo: A mintaférj, Capitol: Aranyvaros. Corso: Igy hódítottam meg, Thalia: Laila, Roxy: A föld bosszúja.

Gyógyszerészeti vizsgák elhalasztása. Bucuresti. A hivatalos lap január 11-i 8. számában az egészségügyi minisztérium határozata jelent meg, amely a bérbeadandó gyógyszerárakra kiírt gyógyszerész-osztályozó vizsga napját január 15-ről február 1-re halasztotta.

A bolgár miniszterelnök a Korvin-láné tulajdonosa. Szófia. A szófiai magyar követ tegnap átadta Filov egyetemi tanárnak, Bulgária miniszterelnökének a Korvin-láncot, melyet Horthy Miklós magyar kormányzó adományozott neki.

A Timis Torontal-Temes Torontal-megyei zsidó felülvizsgálási bizottság új tagja. Bucuresti. A hivatalos lap január 11-i 8. számában megjelent munkaügyi minisztériumi rendelettel Ilarie Dobridor ellenőrző vezérfelügyelőt a Timis Torontal-Temes Torontal megyei első zsidó-felülvizsgálási bizottság tagjává Emilian ügyvéd helyébe kinevezték.

Finn politikus látogatása Budapesten. A finn parlamenti alelnöke tegnap Budapestre érkezett. Belsőleges fogadtatásban részesítették.

Női zászlóalj a szovjet hadseregben. Tekintettel a nehéz utánpótlási viszonyokra, a szovjet hadseregben női zászlóaljakat állítanak fel. Az első női kiképző táborat Kamisov város közelében létesítették, ahol már oktatást nyerne a besorozott asszonyok és leányok. (Rador.)

Kinában bevezetik a kötelező takarékoskodást. 1943. január 1-i hatállyal a Csungking-kormány elrendelte a kényszer-takarékosság bevezetését olyan formában, hogy a fizetések és bértek bizonyos hányadát rendszeresen levonják. A kormány ettől az intézkedéstől évi egy milliárd pótbetétet remél.

Nagy Mozes

A nagy, történelmi múltú turdavechei ótordai református egyház kiváló és fáradságtalan buzgósgú öreg lelkipásztora: Nagy Mozes hosszas szenvedés után elhunyt. Ötvenegy évig szolgált a hűség és lelkes buzgóságát az Urat és anyaszentegyházát. Munkáját nemcsak a lelkek ezrei, hanem az általa létesített alkotások hirdetik. Ezek között kiemastó az a leányközpontok, melyet a legnehezebb időkben szervezett. Erdemei elismerésű magasabb tisztségekkel tisztelték meg. Így egyházmegyei tanácsos és egyházmegyei tanácsbíróvá választották, mely tisztségét több, mint három évtizedig viselte nagy lelkiismeretességgel. Mint ember, szelid krisztusi lélek volt, ki lelke szépségét odavárta a parochiája kertjébe az általa nagy szeretettel ápoltt és nemesített csodás szőlőskertjébe.

A külföldiek vagyonának lefoglalása Braziliában. A brazil kormány elrendelte a külföldiek összes ingó és ingatlan vagyonának lefoglalását, kisajátítását, illetve használatba vételét, amennyiben az Brazília biztonságának érdekében szükségesnek mutatkozik. A használati jog ideje egyelőre korlátlan. (St.)

Az alumínium új előállítási módszere. Svéd sajtójelentés szerint Arthur Hixon, a Columbia-egyetem tanára az alumínium előállításának új módszerét találta fel. Eszerint bauxit helyett agyagból is nyerhető alumínium. Amennyiben ez az eljárás gazdaságos és nagyban keresztülvihető, ugy az USA függetlenítheti magát a bauxit-behozattól. Az eljárás röviden abban áll, hogy erősen kovasav tartalmú anyagot sósav hatásának teszi ki, miáltal alumíniumot keletkezik. Azután az ismert elektrolitikai eljárással alumínium-fém nyerhető.

Nők a bányamunkában. Egy svájci újság közlése szerint augusztus óta a rendelkezésre álló munkaerők bevetésével az amerikai munkanélküliség száma 9 millióról 2.2 millióra csökkent. A „War Man Power Commission” nagyban elősegíti asszonyoknak és leányoknak a felszerelési iparban való további alkalmazását. 1943 végéig további 5 millió női munkaerőt fognak a háborús gazdálkodásba beállítani. Legújabb azipányban is kísérleteznek, hogy napnál bányamunkában nőket foglalkoztassanak. (St.)

SPORT-FOTO-OPTIC

A legolcsóbb sportfelkék és azok javítása
A.M. Mülleu-nél
Timsoara, Strada Colider 11.
Fiók IV., Bulevardul Berthelot 10. Tel. 10-10

Adomány. A timisoarai-temesvári Dr. Kakuk csecsemőgondozó és napközi gyermekotthon javára az intézet vezetőségénél Riseto Zsófia tanárnő (Orsova) 1000 lejt adományozott.

Halálra ítélték a rendőr gyilkosát. Budapest. A pestvidéki rógtönítelő bíróság Kovács Sándor iparos-segédet, aki karácsony másodnapján kilenc késszúrással megölte Ecsedi Vince közrendőrt, hatósági közeg ellen elkövetett büntett és zandékos emberölés miatt halálra ítélté.

A svájci népszámlálás eredménye. A berni statisztikai hivatal közzétette az 1941. január 1-i népszámlálás eredményét. Ezek szerint Svájc lakossági 4,265.703 lélek. Az előző népszámlálás 1930. december 1-én volt.

A DELI HIRLAP telefonszámai:
Szerkesztőség: 50-78
Kiadóhivatal: 28-10

Három hónap alatt épült egy hadihajó. Budapest. A svéd hajógyártás csucseredményt ért el a hajóépítés gyorsasága tekintetében. 1942 október 20-án kezdtek meg egy 3500 tonnás aknarakó cirkáló építését, melyet nem egészen három hónap alatt be is fejeztek.

Egyiptom gyapottermésének eredménye. Egyiptomi hivatalos becslés szerint a múlt évi gyapottermés 3,754.000 cantarra tehető. Októberben a terméseredményt 3,479.000 cantarra becsülték. A „Manchester Guardian” számitásai szerint egy feddandra 5.34 cantarra hozam esik, a beültetett területet 703.000 feddandra néve. Az elmúlt esztendőben a beültetett terület 1,644.000 feddandra volt: összesen 8,204.000 cantarra terméseredménnyel, az átlaghozam tehát feddandra-onként 4.99 cantarra volt. A trágyahiány ellenére mutatkozó jobb eredmény azzal magyarázható, hogy tavaly a legjobb talajt ültették be gyapotnövényvel.

Uriasszony halála Tarnaveni-Dicsőszentmártonban. Kasztner Benjáminné hetvenhárom éves korában hosszas szenvedés után elhunyt. Az elhunyt uriaszony egész életét családjának és gyermekeinek szentelte s megértő, finom lélekkel mindenkin segítette. Az elhunytat férje, leányai, fiai és kiterjedt előkelő rokonság gyászolja. Temetése nagy részvét mellett ment végbe.

Svájci templomok villannyal való fűtésének megtiltása. Svájci lapjelentés szerint a berni református egyházak állást foglaltak egy újabb rendelet ellen, amely megiltja a templomokban a villanyfűtés használatát. Az egyházak hivatkoznak arra, hogy a villanyfűtésre való áttérés éppen azért történt, mert az elektromos művek ezt ajánlották a nehéz fűtőanyagbeszerzésre való tekintettel. Tiltakoznak az ellen is, hogy az említett rendelet a templomokat a mozikkal, muzeumbelkkel és más szórakozási alkalmakkal közös nevezőre hozza azért, hogy a fűtés tekintetében azonos korlátozásokat ró ki rájuk.

Sáskajárás. Amszterdam. (NTI). A brit hírközvetítő szolgálat jelentése beszámol arról a példátlanul nagy arányú sáskajárásról, mely Nyugat-India partvidékét sújtja. Karacsi kikötőváros fölött valóságos eltakarták a napot a sáska-felhők, melyek néhány órán át özönlöttek a Perzsából felől. Emberemlékezet óta nem volt ezen a vidéken ilyen nagy sáskajárás.

Angliában kevés a raktárhelyiség. Londonból érkező jelentés szerint a kereskedelmi hivatal több kis- és nagykereskedő üzletházának raktár céljaira való lefoglalását tervezi. Egyelőre összeállítják valamennyi kis- és nagykereskedő üzletházának jegyzékét. Az összeírt raktárhelyiségeknek azonban mindenesetre csak egy része esik a várható rendelkezések hatálya alá. Az élelmezés-kereskedőkre és vendéglátóiparra nem fog a rendelkezés kiterjedni. A rendelkezések terve vétele a raktárhelyiségekben mutatkozó nagy hiányokra vezethető vissza, amely már másfél évvel ezelőtt egész sereg gyár-épilet lefoglalását tette szükségessé. (St.)

KOZGAZDASAG

A kőolajtermékek új ára

Bucuresti. A hivatalos lap közölte az országos ár-kormánybiztosságnak a kőolajtermékek új eladási áráról szóló határozatát. Az új árak a következők:

Alba-Iulia-Gyulafehérvár: Gépkocsibenzin nagyban és viszonteladónak 38.30 lej, a nagyban fogyasztónak 38.60 lej kilogrammonként, kicsinyben 32 lej literenként. Világító kőolaj nagyban a viszonteladónak 11.40 lej, nagyban a fogyasztónak 11.60 lej kilogrammonként és kicsinyben 10.60 lej literenként. Ipari petróleum 12.50 lej kilogrammonként, Ipari motorina nagyban a viszonteladónak 11.60 lej, nagyban a fogyasztónak 11.90 lej kilogrammonként és kicsinyben 12 lej literenként. Pakura a viszonteladónak 4.90 lej, a fogyasztónak 5.10 lej kilogrammonként, korszerűre szolgáló pakura nagyban a viszonteladónak 8.30 lej, nagyban a fogyasztónak 8.50 lej és kicsinyben a fogyasztónak 9.80 lej kilogrammonként. Denaturált gépkocsi-benzin 16.10 lej, denaturált nehéz benzin 15.80 lej, denaturált petróleum 10 lej, mezőgazdasági motorina 8.40 lej kilogrammonként.

Arad (a fentivel azonos sorrendben): 39.20 lej, 39.50 lej, 32.50 lej, 12.10 lej, 12.20 lej, 11 lej, 13.20 lej, 11.80 lej, 12 lej, 12 lej, 5.10 lej, 5.20 lej, 9.20 lej, 9.40 lej, 10.80 lej, 17 lej, 16.70 lej, 10.60 lej és 8.60 lej.

Beius-Belényes: 39.70 lej, 40 lej, 33 lej, 12.50 lej, 12.60 lej, 11.50 lej, 13.60 lej, 11.90 lej, 12.10 lej, 12 lej, 5.20 lej, 5.30 lej, 9.30 lej, 9.50 lej, 10.90 lej, 17.50 lej, 17.20 lej, 11 lej és 8.70 lej.

Brasov-Brassó: 36.50 lej, 36.80 lej, 30.50 lej, 10 lej, 10.20 lej, 9.50 lej, 11.10 lej, 11.10 lej, 11.40 lej, 11 lej, 4.30 lej, 4.50 lej, 4.40 lej, 4.60 lej, 5.70 lej, 14.30 lej, 13.90 lej, 8.50 lej és 8 lej.

Oravita-Oravichánya: 39.60 lej, 39.90 lej, 33 lej, 12.30 lej, 12.50 lej, 12.50 lej, 11.50 lej, 13.50 lej, 11.90 lej, 12.10 lej, 12 lej, 5.20 lej.

5.30 lej, 9.20 lej, 9.40 lej, 10.80 lej, 17.40 lej, 17 lej, 10.90 lej és 8.70 lej.

Fagaras-Fogaras: 37.10 lej, 37.40 lej, 31 lej, 10.50 lej, 10.70 lej, 10 lej, 11.60 lej, 11.30 lej, 11.60 lej, 11.50 lej, 4.60 lej, 4.80 lej, 7.10 lej, 7.30 lej, 8.50 lej, 14.90 lej, 14.60 lej, 9 lej és 8.20 lej.

Deva: 39.20 lej, 39.60 lej, 32.50 lej, 12.20 lej, 12.30 lej, 11 lej, 13.30 lej, 12.20 lej, 12.50 lej, 12 lej, 5.50 lej, 5.70 lej, 8.60 lej, 8.50 lej, 10.10 lej, 17 lej, 16.70 lej, 10.70 lej és 9.10 lej.

Lugoj-Lugos: 39.20 lej, 39.50 lej, 32.50 lej, 12.30 lej, 12 lej, 11 lej, 13.30 lej, 12 lej, 11.80 lej, 12.10 lej, 12 lej, 5.10 lej, 5.20 lej, 8.90 lej, 9.10 lej, 10.40 lej, 17 lej, 16.60 lej, 10.60 lej és 8.70 lej.

Sibiu-Nagyszombat: 37.80 lej, 38.10 lej, 31.50 lej, 11.10 lej, 11.30 lej, 10.50 lej,

12.20 lej, 11.50 lej, 11.80 lej, 11.50 lej, 4.70 lej, 4.90 lej, 4.80 lej, 5 lej, 6.10 lej, 15.60 lej, 15.30 lej, 9.60 lej és 8.40 lej.

Sighisoara-Szegesvár: 37.50 lej, 37.80 lej, 31.50 lej, 10.90 lej, 11 lej, 10 lej, 12 lej, 11.40 lej, 11.70 lej, 11.50 lej, 4.70 lej, 4.90 lej, 7.60 lej, 7.50 lej, 9.10 lej, 15.30 lej, 15 lej, 9.40 lej és 8.30 lej.

Blaj-Băiăreşelva: 38.80 lej, 39.10 lej, 32.50 lej, 11.90 lej, 12.10 lej, 11 lej, 13 lej, 12.10 lej, 12.30 lej, 12 lej, 5.40 lej, 5.60 lej, 8 lej, 8.20 lej, 9.50 lej, 16.40 lej, 16.10 lej, 10.40 lej és 8.90 lej.

Timisoara-Temesvár: 39.40 lej, 39.70 lej, 33 lej, 12.20 lej, 12.30 lej, 11.50 lej, 13.30 lej, 11.90 lej, 12.10 lej, 12 lej, 5 lej, 5.20 lej, 5.10 lej, 5.30 lej, 6.40 lej, 17.20 lej, 16.90 lej, 10.80 lej és 8.70 lej.

Turda-Torda: 38.60 lej, 38.90 lej, 32 lej, 11.60 lej, 11.80 lej, 11 lej, 12.70 lej, 11.70 lej, 11.90 lej, 12 lej, 5 lej, 5.10 lej, 8.50 lej, 8.70 lej, 10 lej, 16.40 lej, 16.10 lej, 10.20 lej és 8.50 lej.

Az árak a kiskereskedelmi és a nagykereskedelmi áraknál magasabbak, a vevő edényében átadva értendő. A számlabélyeg, az iktatási illeték és a revizorkivüli nemzetvédelmi illeték a vevő terhére.

Január 31-ig fizetik a kukorica-prémiumot

Bucureşti (Rador). Az országos ár-kormánybiztosság most kiadott rendelete az 1942. év terméséből származó kukorica árát tíz tonnás vagononkénti mennyiségben 180.000 lejben szabta meg. Az ár-kormánybiztosság rendelete a továbbiakban kimondja, hogy azok a személyek, akik a katonai és polgári ellátási államtitkárság előbbi intézkedése értelmében legkésőbb január 31-ig eladják az államnak a kukoricát, a rendszeren kívül 20.000 lej prémiumot is kapnak vagononként. Február 1-től kezdve a prémiumot már nem fizetik és a kukorica ára 180.000 lej tíz tonnás vagononként.

Határidő napló

JANUÁR 20:

Szárakolbász (sertés- és marhahusból), májas- és véresirka, krakkói, sertésnyelv, marhanyelv, füstölt sertésbú, füstölt sonka (csonttal) a hivatalos lap 1942. december 18.-i 298. számában megjelent 69. számú ár-kormánybiztossági rendelet értelmében ezen a napon új nem adható el.

Egyes külföldi hitellezőknek az elmúlt évben fizetett, illetve esedékes összeg bejelentése a pénzügyigazgatóságon vagy adókerületnél.

JANUÁR 23:

Falusi keresztesek eddig a napig kötelesek mosó- és mosószappant a falusi lakosság részére való eladásra beszerezni és forgalomba hozni.

CERNARÉSZLETEK ZÁROLASA

Bucureşti (Rador). Az iparügyi, kereskedelmi és bányászati államtitkárság rendeleti uton zárta az 516-517. vámcikkely alapján behozott, legfeljebb husz százalékos celofibrával kevert gyapotcérnának negyven százalékát.

AZ OSZTÁLYSORSJÁTEK ÖTÖDIK OSZTÁLYA ÖTÖDIKNAPI HUZÁSÁNAK EREDMÉNYE

Bucuresti. Az osztálysorsjáték ötödik osztályának ötödiknap huzásán a következő számok nyertek nagyobb összegeket:

Egy millió lej nyert a 29.864 számú sorsjegyre.

Kétszáz ezer lej nyert a 37.033 számú sorsjegyre.

Száz ezer lej nyert a 11.786, 62.237 és 364 számú sorsjegyre.

Hatvanezer lej nyert a 32.023, 73.451, 27.40, 28.086, 41.216, 60.620 és 62.238 számú sorsjegyre.

Ötvenezer lej nyert a 69.272, 55.581, 34.182 és 26.269 számú sorsjegyre.

Negyvenezer lej nyert a 40.636 és 50.051 számú sorsjegyre.

Huszonezer lej nyert a 40.820, 69.299, 23.483, 64.183, 5498, 27.575, 13.263, 30.016, 55.893 és 73.413 számú sorsjegyre.

Huszezer lej nyert a 25.273, 50.773, 12.049, 32.039, 65.865, 79.804, 558, 66.966, 57.387, 26.241, 52.590, 11.822, 55.229, 1502, 26.674, 28.090, 14.363 és 45.675 számú sorsjegyre.

Tízenezer lej nyert a 8221, 8222, 31.152, 67.254, 14.861, 79.095, 47.369, 43.415, 69.057, 18.736, 18.759, 79.038, 30.859, 47.973, 36.036, 30.149, 62.078 és 66.218 számú sorsjegyre.

A felsoroltakon kívül még több sorsjegyet huztak ki egyenként 10.000 lej és 6000 lej nyerménnyel. A huzás tovább folyik. Számhibákért felelősséget nem vállalunk.

AZ ARADI BELVÁROSI MOZGOK MAI MŰSORA

CORSO TELEFON 2864

FORUM TELEFON 26-10

URANIA TELEFON 12-82

Pazar rendezésű, pikantiával fűszerezett kacagató vígjáték

A mintaférj

A főszerepben: HEINZ RÜHMANN, HELI FINKENZELLER és WERNER FÜTTERER, 46. háborús híradó.

Az előadások pontosan 8, 5, 16, 8 és 10 órakor kezdődnek. — Vasár- és ünnepnapokon délelőtt 12 órakor is

Ma bemutatja Egy exotikus vidéken lepergő izgalmas izgalmas filmcselekmény

A pogány lelkek

ISA MIRANDA — FOSCO GIACCHI, GUSTAV DIESEL, 46. sz. híradó

Ma bemutatja

Alkalmi férj

Vittorio de Sica és Elsa Merlini

Apróhirdetések

HÍRDETŐINK FIGYELMEBE! Vidékről beküldött apró hirdetéseket csak a hirdetés díj előzetes beklüldése mellett közlünk. A hirdetésen kérjük a pontos név, lakcím, valamint a hirdető személyazonossági igazolványa számának is a feltüntetését. Helyi hirdetések telefonon nem veszünk fel!

DÍJSZABÁS. Hirdetések díja 15 szóig 45 lej, minden további szó 5 lej. Vasárnapi számban 15 szóig 70 lej, minden további szó 5 lej. A háskeresőknek 10 szóig 15 lej, minden további szó 2 lej. Jelíges és cím a kiadóban jelzésű hirdetésnél 15 lej pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak kereset hirdetésként vehetők fel. Hivatalos idő 1/2-1/2-ig, 3-1/2-ig. Apróhirdetéseket másnapra csak déli 1/2 óráig és a korlátozott és rendelkezésünkre álló helyekre mérten veszünk fel a timisoara-temesvári kiadóhivatalban.

Marmaládé, szilvaiz, dió és málnaszörp megrendelhető Weiszberger Móránál, Arad, Baritiu utca 35. Telefon 19-81. (4933)

Szép paplanokat készít, használtakat újra dolgoz 400 lejtől kezdve, Glück Arad, Baritiu utca 8, Avram Iancu tér mellett. (4908)

Műstoppóást szépen és megbízhatóan készítek. Arad, Avram Iancu-tér 2, I. emelet, jobbra a folyosón. (4851)

Kövér cisznó minden mennyiségben állandóan kapható. Arad, Sava Raicu utca 77. (4946)

Borbélysegédet állandó munkára alkalmazok, Graf József fodrász, Santana, 580 szám. (510)

Fehér kacsák, hathónaposak, eladók. Arad, Cuza Voda utca 48. (542)

Nagyobb irodai üveglátat megvételre keresek. Weinberger, Arad, Elisabetha körút 3 szám. (544)

Férfi télikabátok, képek, nagy keleti-szönyeg, ebédő, támlásdivány eladó. Arad, Gh. Lazar utca 5. földszint balra. Urania mozi mellett. (545)

Régi és modern festményeket, eredeti bronzszobrokat, márkás porcellánokat, szép biedermeierbutorokat, értékes műtárgyakat készpénzért veszek. „Agge”, Arad, Regele Ferdinand körút 19. (546)

Kenyeresleányt és mosnót alkalmazunk Városi étterem, Arad, (vált Kánya). (547)

Kövér disznók eladók. Arad, Buciumului utca 24 (Régi temető bejáratnál). (548)

Oicsón eladó diófa (világos) háló, Tóth Lászlóné, Arad, Ziarist Ion Mehedin-tianu utca 31. Sega. (549)

Veszek aragázreszt és kis jégsekrényt jókarban. Cim Reclama-nál, Emimescu 4. (551)

Egy szoba, konyhás lakás azonnalra kiadó. Arad, Grigore Comsa utca 34. (552)

Varrógépet, kerékpárt veszek és javítok. Sambura, Arad, Banatului ut 12. (553)

Házak, jödek szőlők, ná mok eladása, vtele, cserje, minden ártokozatban.

HATSHEK Ügynökség, Arad Carol körút 17 (vált 46) Tele on 16-95

Háztartási alkalmazottat, evakuáltat alkalmazok. Jelentkezés szíveségből Arad, Alexandri utca 5, Virágület. (554)

Keresek Constancába a kötszövészak- mához energikus és hozzáértő vezetőnőt továbbá 3-4 szakmabeli munkánőt. Ajánlatokat Reclama Hirdetőben, Arad, Emimescu 4. (522)

Házhoz mennék masszírozni, vagy beteg mellé, vidékre is. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (550)

Tegnap reggel elvesztettem egy kis ridi- kiüt, benne Nagy Elisabeta névre személyazonossági igazolványom és egy pár kulcs. Becsületes megtaláló jutalom ellenében adja le Aradon Dr. Németh Ioan 1 szám alatt. (557)

Férfi télikabát eladó. Arad, Cosbuc utca 21/a. felső csengő. (558)

Francia konfekció munkára ügyes fizető és tanuló lányokat alkalmazunk. Arad, Regina Maria körút 9. ajtó 10. (543)

Hőcipő 24-es és 4 pár 24-es gyermek cipő eladó. Arad, Tache Ionescu utca 1. I. emelet 10. (555)

Veszek perzsabundát. Cimeket „Bunda” jellegre Reclama-hoz, Arad, Emimescu 4. (556)

MODERN HÁZ, 2 szobás, fürdőszobás, 2 kisebb lakás, kert 1.500.000.— Belvárosban 4 lakás fürdőszoba 1.500.000.— Autobusz-nál 4 lakásos villa, nagy kert 1.300.000.— Textilgyárnál 2 szobás, renovált magánház 530.000.— Az Oltuz utcában 2 lakás nagykert 850.000.— lej. RAPID iroda, Arad, Emimescu utca 7 ajtó 5.

MEGVÉTELRE keresek emendi ludat és egy jó házőrző francia buldogot, vagy 2 kölyköt. Kanciczky Ioan, Mica, jud. Tárna Mica. (3989)

CSIKÓBUNDA, rövid, fess, futáryosán eladó. Szíveségből megtekinthető Weil. Timisoara. III., Marageşti 7, II-ik em. (290)

Mindazoknak akik a felejthetetlen jó édes anyá, anyós és nagyanya

Özveg Finszter Andrásné

temetésén résztvettek, ravatalára virágot helyeztek, ezuton mondunk által köszönetet.

Gyászoló BREBÁN család

Traktorokat, bármilyen gyártmányt, bármilyen állapotban megvételre keresünk. Desider Friedrich, Timișoara II, Str. Cogalniceanu 8. szam. (2726)

TRAKTOR (Ford) 4 soros ekével eladó. Zsivano Vichentia, Cenadul-Mare 802. (168)

Keresek jól főző idősebb bejárónőt reggel nyolctól délután hatig Timișoara, I. Regele Ferdinand 1, II. em. ajtó 11. (252)

Jó állapotban lévő „Sunda” pedálos cimbalom 16.000 lejért eladó. Gálnó Domokos, Tarnaveni. (3991)

Luxus-szánkó, jó állapotban lévő, eladó. Timișoara II, Dorobantilor-utca 49, telefon 40-34. (285)

Régi nyakkendőből újat készít Szűts, Timișoara, I., Diaconovici Loga 20, ajtó 3, földszint. (287)

Vennék jó márkájú rövid zongorát vagy pianót. Ajánlatokat „Kereszthurok” jellegére a timișoari kiadóba kérek. (306)

Kis kétszobás lakást

keresek május 1-re, lehetőleg a III-ik kerületben. (Lahovary-Cluj utca között) Ajánlatokat „Kettő komplett” jellegére a timișoara kiadóba kérek.

Világmarkás **GROTRIAN-STEINWEG** zongora, ugyszintén pianó, mindkettő angol repetíciós, kereszthurok eladó. Telefon 33-13, Timișoara II, Piața Traian 3. (305)

Házvezetőnő több évi gyakorlattal keres jobb háztartásban alkalmazást. Rothmann, Soldannál Timișoara, Brătianu 18 sz. (253)

GYAPJUFESÜLŐT tépővel, valamint egy traktort (Internacional, vagy Ford) jó állapotban levőket megvételre keres Firma Mercur, Hațeg. (3987)

MINDENEST (főzni nem kell) keresek azonnali belépésre. Timișoara, III., Siretul 2, I. em. (297)

Sürgösen keresek

golyós vagy exender prést. Soos Francise Timișoara III. Bul. Carol 47. (297)

MINDENES BEJARONŐT, rendeset, tisztát, iratokkal, 2 személyhez felvezek. Timișoara, III, Radulescu-utca 4, ajtó 7. (283)

KERESEK használt, de hibátlan modern tánclemezeket. Telefon 40-34, Timișoara. (284)

ISKOLÁZOTT és gyakorlattal rendelkező ápolónő asszisztensnői állást keres privát orvosnál. Cim a timișoari kiadóban. (296)

Idősebb, gyermektelen házaspár házmesteri, vagy bármily elfogadható állást keres. Cim a timișoari kiadóban. (214)

Lakk- és festék-mester

több évi gyakorlattal, jó fizetéssel felvesszünk. Sürgős ajánlatokat eddigi működés megjelölésével a lap timișoari kiadójába „Sibiu” jellegére kérünk.

EGY SÖTÉTKÉK télikabát és egy fehér kútni teljesen új, közepes alakra, olcsón eladó. Timișoara, III., Martirul Ciordas-utca 13. (298)

GYERMEKSZERETŐ intelligens urinőt keresek délutánra 3 éves fiu mellé. Ugyanott fehér 24-es hócipő eladó. Timișoara, IV., Văcărescu-utca 36, I. 2. (301)

TIMIȘOARAI CORSO-MOZI

TELEFON 38-95

A CORSO VIDAM FILMJE:

Jgy hódítottam meg!...

Szellemes francia zenés vigjáték, üdőség, ifjúság

HENRY GARAT, LUCIENE BAROUX, MEDY BERRY nagyszerű művészekkel az élén a francia színpad kitünőségei

Színhely: A FILM STUDIO!

ONC hirdadó.

Előadások: 3, 5, 7, 9, 15

UJ-NÉLKÜLI bőrmellény (kocsok), egyujjas kesztyű, teljesen új, eladó. I., Mercy-utca 7, földszint balra.

Fekete téli- és sötét drapp tavaszi-kabát, finom szövetsből, jó állapotban, kis közepetremetre alkalmi áron eladó. Timișoara, V., Blaskovits-telep, Geml-utca 6. (277)

TIZENNYOLC ÉVES árva leány keres elhelyezkedést, lehetőleg ellátással, háztartásban, üzletben, gyárban, esetleg gyermek mellé. Cimeket a timișoari kiadóba „Árva” jellegére kérek. (239)

Moderna új ház a 6-os villamos mellett, Cluj utcában, elutazás miatt sürgösen eladó. Közelebbit: Telefon 26-84 Timișoara. (261)

Nagyobb iparvállalat keres

Timișoara-Temesvárott azonnalra, vagy későbbre ipartelepét, 3.000m². területet, megvételre vagy bérbe iparvágánnyal villany és vízvezetékekkel. Bővebbet Kartmánánál, Tache Ionescu 15 szám, telefon 38-30.

32-es bakkanos eladó. Timișoara III. Putna 12. (6008)

Gyermekcipők, hócsizma, gyermek ruhák 4-6 éves leányoknak, valamint egy férfi télikabát eladó. Timișoara III, Motilor 7, ajtó 8. (342)

Selyempaplan, villanypatefon rádióknak, fehér takaréktűzhely, sürgösen, jutányosan eladó. Timișoara IV. Budai Deleanu utca 7, ajtó 3. (341)

Eladó egy női Singer karikahajós varrógép, Timișoara IV, Popovici Bărcăneanu utca 59 szám. (318)

50 éven felüli nő állást keres, önállóan főz és a háztartási munkákat érti. Timișoara I. Ungureanu utca 7 szám. (340)

Üzenet Brasov-Brassóba!

Mielőtt házat, telket venne, eladna, vagy cserélné, forduljon bizalommal **Visconti** ur vezetése alatt levő „DUNAREA” ingatlanforgalmi irodához, Brasov-Brassó, Sif. Ioan-utca 4. szám, telefon 13-36 és 14-98, aki minden adás-vételre vonatkozó felvilágosítást megad.

Gyermekkosci, sötétkék, mély, eladó. Timișoara III. Eneas utca 8. (339)

Kis családi ház kiadó. Érdeklődni Timișoara IV. Bul. Carol 40. (338)

Jó állapotban lévő varrógépet keres megvételre „Dora” fehérmű szalon. Timișoara IV. Bul. Carol 14. (337)

Mindenes bejárónőt azonnalra keresek. Timișoara III. Bul. Carol 7, földszint ajtó 2. (336)

Jól főző mindenest keresek január 15-re General Constantinescu, Timișoara I. Oradea utca 1. (Diaconovici Loga lyceum mögött). (322)

Butorozott szobát lehetőleg központi fűtéssel, fürdőszoba használattal február 1-re keresek. Megkereséseket „Jól fizető II.” jellegére a timișoari kiadóba kér. (321)

Erzsébetvárosban lakó idősebb bejárónőt keresek. Timișoara III. Vilhelm Mühle utca 14, földszint, ajtó 1. (319)

Zongora, kitünő jó márkba, fekete kereszthurok, prima állapotban eladó. Timișoara II. Traian tér 7, II. emelet, ajtó 6. (121)

Világos, keményfa háló, komplett, jó állapotban eladó. Timișoara II. Caragiale utca 2, ajtó 4. Apollo mozi mellett. (316)

Gyermekmőreget keresek megvételre. Ajánlatokat ármezjelöléssel kérek. Cim a timișoari kiadóban. (317)

Jól főző középkorú szakácsnőt keresek jó bizonyítványokkal, 3000 lej fizetéssel. Betegh Sándorné, Balda posta Sarmaş jud. Turda. (3993)

Jó állapotban lévő ebédlőt keresek sürgösen megvételre. Cim a timișoari kiadóban. (335)

Vidéki ur keres butorozott szobát, teljesen külön bejárattal, lehetőleg kapu alatti bejáratú. Cimeket „Vidéki ur” jellegére a timișoari kiadóba kér. (334)

Nagyon jó állapotban lévő női télikabát nem nagyon erős nőnek eladó. Ugyanott egy átmeneti kabát és 37-es alig használt jó cipő olcsón eladó. Timișoara II. Ispirescu utca 5. (332)

Cirkusz E. Králeyi

Timișoara II, Badea Cartan tér. Csak szombaton és vasárnap tart előadást. Ma szombaton és vasárnap két előadás, mindkét napon délután 4 és este 9 órakor, teljes műsorral, végén új bohózat **MAN-OIKA**. Jól fűtött helyiség.

Jól főző nő keres bejáró szakácsnői állást kisebb családnál. Cim a timișoari kiadóban. (333)

Különbejáratu szoba (irodának nagyon alkalmas) hétfő déltől, továbbá 1 szoba konyhás lakás, Forumbescu 24 szám alatt, (nem zóna) kiadó. Cim a timișoari kiadóban. (331)

Fiatal bejárónőt délelőttre felvesszünk! Ugyanott üveg vitrin eladó. „Espresso” Timișoara IV. Bul. Carol 8. (329)

Zongora „Dör” Wien fekete kereszthurok rövid eladó. Timișoara II. Mareşal Joffre 29. (122)

Fekete télikabát erősebb nő részére eladó. Timișoara I. Tache Ionescu 25 sz., ajtó 1. (327)

Tortós hullám

a legújabb módszer szerint olajjal főzve

WALTRICH

fodrász Timișoara

II., Traian-tér és Str. Ștefan cel Mare sarok. 1-2-3-6 os villamos megállójánál ::

Eladó ház három, egyszobás lakással, előszobával, eszlingeni rollóval. Zorilor utca 1 szám, Blaskovits telep. (nem zóna). Érdeklődni Timișoara IV. Pop de Băsești utca 35, szabó műhely. (328)

Világos hálószoba macraccal eladó. Timișoara IV, Preyer utca 13 a házmeztérnél. (326)

Német nyelvet tanítok jól bevált, garantált gyors módszerrel. Timișoara I, Regele Mihai 6, II. emelet, ajtó 11. 11-5 óra között. (325)

Gyermekportkocsi, gyapju kötött rézszinű kocsiakaró, két női ruha (szövet) fűző, stb. eladó. Timișoara III. Prota Dragomir 12 I. emelet 3. (324)

Egy világos hálószoba eladó. Timișoara II, Lăptărilor utca 5, ajtó 4. (323)

Kétszobás családlakás azonnal kiadó. Érdeklődni szombát délután, vasárnap egész nap. Timișoara I, Eugen de Savoya utca 16 I. emelet, ajtó 4. (267)

Rádió 3 plusz 1 lámpás hálózati készülék kifogástalan állapotban eladó. Timișoara II. Balas utca 4, ajtó 7. (180)

Eladó világos háló. Érdeklődni szombaton és vasárnap, Freidorful-nou XIX. utca 10. III. (196)

Szép akar lenni?
Használjon **KULKA**-féle illomtejtörémet illom-tejszappant és illom-pudert három színben. Kapható kizárólag a **Városi gyógyszertárban** a „Fekete Sashoz” az Arany Szarvas épületében
Timișoara I., Piața I. C. Brătianu

Eladó modern patefon és különféle jó lemezek, két szalon fotel, kis kézimunka asztal, Timișoara II. Balas utca 18, ajtó 2. (220)

Diáknak való egész új sötétszürke télikabát eladó. Timișoara III. Rusu Sirianu utca 26 szám. (53)

37 es női hócipő és korcsolya eladó. Timișoara I. Lonovici utca 1, III. em. 12. Veszek Contaflex, Leica, robot, Kodak-Rettina vagy hasonló gyártmányú fényképezőgépet 1:2 vagy 1:2,8 lencsével. Ajánlatokat „Legnagyobb pontosság” jellegére a timișoari kiadóba kérek. (347)

Sürgösen keres egy szobalányt Dr. Ciupre Ionel, Timișoara III, General Moşoiu 17. (346)

Íróasztal három bőrözött székekkel és kerek asztallal, háromrészi tükrös ruhaszekrény, virágállvány, stb. olcsón eladó. Deutsch, Timișoara II. Bolintineanu 8, 9-11 és 3-4 óra között. (345)

Sleiflakk kombinált szobát dupla rekamierral, két paplant, 42-es férfi cipőt keresek. Timișoara II. Gheorghe Asachi 7, ajtó 4. (344)

Zongorák nagy választékban, több évi garanciával kaphatók Marthenál, Timișoara II. Dorobantilor utca 57, telefon 26-77. (120)

Bőrkabát teveszőrrel bélelve, rövid, jó állapotban, barna felöltő, tiszta gyapju eladó. Timișoara IV. Brătianu utca 21, ajtó 6. (343)

Hirdessen a **Déli Hírlapban!**